

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 75 (1984)

**Heft:** 2

**Rubrik:** Verbandsmitteilungen des VSE = Communications de l'UCS

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Meisterprüfungen

Die 228. Meisterprüfung für Elektro-Installateure vom 29. November bis 2. Dezember 1983 in Luzern haben folgende Kandidaten bestanden:

Bader Martin, 3073 Gümligen  
Bickel Hermann, 3556 Trub  
Bieri René, 8590 Romanshorn  
Bührer Peter, 8302 Kloten  
Cainero Achille, 8330 Pfäffikon  
Castelberg Walter, 9620 Lichtensteig  
Greutmann Martin, 8136 Gattikon  
Herzig Beat, 3297 Leuzigen  
Janssen Reinhard, 5415 Nussbaumen  
Kobelt Erwin, 8121 Benglen  
Kühni Christian, 3432 Lützelflüh  
Sauder Werner, 8108 Dällikon  
Scheiber Bruno, 6460 Altdorf  
Trachsel Werner, 3775 Lenk  
Wick Bruno, 9500 Wil  
Winterberg Jürg, 8038 Zürich  
Wismer Richard, 6343 Rotkreuz  
Zahner Beat, 8712 Stäfa  
Zehnder Guido, 8037 Zürich  
Zollinger Kurt, 5507 Melligen

Wir gratulieren allen Kandidaten zu ihrer erfolgreichen Prüfung.  
Meisterprüfungskommission VSEI/VSE

### Examens de maîtrise

Les candidats suivants ont passé avec succès l'examen de maîtrise pour installateurs-électriciens du 29 novembre au 2 décembre 1983 à Lucerne:

Bader Martin, 3073 Gümligen  
Bickel Hermann, 3556 Trub  
Bieri René, 8590 Romanshorn  
Bührer Peter, 8302 Kloten  
Cainero Achille, 8330 Pfäffikon  
Castelberg Walter, 9620 Lichtensteig  
Greutmann Martin, 8136 Gattikon  
Herzig Beat, 3297 Leuzigen  
Janssen Reinhard, 5415 Nussbaumen  
Kobelt Erwin, 8121 Benglen  
Kühni Christian, 3432 Lützelflüh  
Sauder Werner, 8108 Dällikon  
Scheiber Bruno, 6460 Altdorf  
Trachsel Werner, 3775 Lenk  
Wick Bruno, 9500 Wil  
Winterberg Jürg, 8038 Zurich  
Wismer Richard, 6343 Rotkreuz  
Zahner Beat, 8712 Stäfa  
Zehnder Guido, 8037 Zurich  
Zollinger Kurt, 5507 Melligen

Nous félicitons les heureux candidats de leur succès à l'examen.  
Commission des examens de maîtrise USIE/UCS

## Öffentlichkeitsarbeit

### Relations publiques

#### Strom für die Basler «Mäss»

Fast so wichtig wie «Morgestraich» und «Fasnacht» ist für viele Basler die «Mäss», die jeden Herbst verschiedene Plätze der Stadt mit Jahrmarktzauber, würzigen Düften und Lunaparkrummel belebt. Und je üppiger der Klang- und Glitzertrubel der Karussells, Auto-Scooter und übrigen Nervenkitzelanlagen wird, desto mehr Bedeutung kommt einer genügenden und zuverlässigen Stromversorgung zu. Die «Basler Zeitung», die ja stets ein wachsames Auge für Elektrizitätserzeugung und -bedarf hat, stellt dazu fest: «Der aufregend-faszinierende Messebetrieb wäre undenkbar ohne den logistischen Grosseinsatz der Elektromänner der Industriellen Werke Basel (IWB).» Ein ausführlicher Bericht des Blattes enthält interessante Angaben von Robert Ziegler vom Direktionsstab der IWB: Der Stromverbrauch einer Herbstmesse beläuft sich auf rund 275 000 kWh, was etwa 0,02% des jährlichen Verbrauchs der Stadt Basel entspricht. Die fünf Messeplätze werden über in der Nähe gelegene Schaltstellen versorgt; vor Messebeginn verlegen vier Mann der IWB die nötigen Zuleitungen, und während der Messe sind fünf Mann mit Kontrollarbeiten beschäftigt. Im Zusammenhang mit der Elektrizitätsversorgung der «fahrenden Geschäfte» ist es bisher noch nie zu Unfällen oder irgendwelchen anderen Zwischenfällen gekommen.

Ci

#### De l'électricité pour la Foire de Bâle

Pour de nombreux Bâlois, la «Foire» qui chaque année anime plusieurs endroits de la ville avec son atmosphère de marché, ses odeurs épicées et son brouhaha de fête foraine, est presque aussi importante que le «Morgestraich» et le carnaval. Et plus l'animation sonore et lumineuse des manèges, des auto-scooters et des autres attractions est exubérante, plus il est important d'assurer un approvisionnement en courant suffisant et fiable. La «Basler Zeitung» qui suit toujours d'un œil attentif les questions de production et de consommation d'électricité, constate à ce sujet: «L'animation fascinante et excitante de la Foire serait impensable sans le vaste soutien logistique des hommes des IWB (SI de Bâle).» Un article détaillé du journal comporte d'intéressantes informations fournies par M. Ziegler, de la Direction des IWB. La consommation d'électricité d'une foire d'automne s'élève à environ 275 000 kWh, ce qui correspond à peu près à 0,02% de la consommation annuelle de la ville. Les cinq emplacements de la Foire sont alimentés par les centres de distribution situés à proximité. Avant le début de la Foire, quatre employés des IWB posent les raccordements nécessaires et durant la Foire cinq personnes s'occupent des travaux de contrôle. A propos de l'alimentation en électricité des attractions «en marche», il faut remarquer qu'il ne s'est jamais produit ni d'accidents ni d'incidents quelconques.

Ci